

BKV Zrt.**TERVEZÉSI SZERZŐDÉS**

A jelen vállalkozási szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) létrejött egyrésztől a

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.

Cégjegyzékszám: 01-10-043037

Adószám: 12154481-2-44

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrésztől az

ARCUS Mérnöki Iroda – „KÖZLEKEDÉS” Fővárosi Tervező Iroda Konzorcium**ARCUS Mérnöki Iroda Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 2040 Budaörs, Kikelet u. 3.

Cégjegyzékszám: 13-09-062889

Adószám: 10451191-2-13

Bankszámlaszám: 11644006-45518500-44000002

mint tervező és konzorciumi tag, illetve konzorciumvezető (a továbbiakban: **Tervező**),**„KÖZLEKEDÉS” Fővárosi Tervező Iroda Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 1052 Budapest, Bécsi u. 5.

Cégjegyzékszám: 01-09-065890

Adószám: 10336706-2-41

Bankszámlaszám: MKB Bank Nyrt. 10300002-20189024-00003285

mint tervező és konzorciumi tag (a továbbiakban: **Tervező**),(a továbbiakban együttesen: **Felek**)

között az alulírott helyen és időpontban az alábbiak szerint.

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

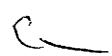
- 1.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés tárgyát a **Megrendelő** által a BKV Zrt. 14/TB-375/09 tenderszámon bonyolított közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációjában meghatározott munkák, azaz a **18-as villamos vonal Szent Gellért tér és Döbrentei tér közötti szakasza felújításához engedélyezési és kiviteli tervek készítése** (a továbbiakban: **Tervezés**) képezi az 1. sz. mellékletben foglaltak alapján.
- 1.2. Tervező nyilatkozik, hogy a Tervezés elvégzésére megfelelő szakmai képesítéssel rendelkezik.
- 1.3. Tervező vállalja, hogy a Megrendelő igényeihez igazodó műszaki-gazdasági tervezői munkát végez, és az ennek eredményeképpen létrejövő tervdokumentációt a Megrendelő részére átadja.

Dr. Szlincsik Adrienn

Jogi előadó

Budapesti Közlekedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság



- 1.4. Felek megállapodnak, hogy a Tervezés részét képezi az engedélyezési, kiviteli és forgalomtechnikai tervek elkészítése, valamint az építési engedély megszerzése és tételes árazatlan költségvetés kiírás készítése.

2. TERVEZŐI DÍJ

- 2.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Megrendelő** a Vállalkozás ellenértékeként **27 100 000 Ft + ÁFA**, azaz Huszonhétmillió-egyszázezer forint plusz általános forgalmi adó összegű Tervezői díjat (a továbbiakban: Tervezői Díj) fizet meg a **Tervező** számlán szereplő bankszámlájára.
- 2.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Tervezői Díj magában foglalja a **Tervező** mindennemű költségét és kiadását – különös tekintettel az engedélyezéshez kapcsolódó hatósági eljárási díjakra és földhivatali iratok beszerzésének költségeire –, és a Tervező a jelen Szerződés hatálya alatt a Tervezői Díj mértékét semmilyen körülmények között nem növelheti.

Tervező kijelenti, hogy ajánlata saját és alvállalkozói árkalkulációjából származik, és semmilyen háttér-megállapodásnak nem tárgya.

3. A TERVEZŐI DÍJ MEGFIZETÉSÉNEK MÓDJA

- 3.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező két db szabályszerűen kiállított számla (a továbbiakban **Számla**) kibocsátására jogosult a jelen Szerződés szerint teljesített Vállalkozás alapján. Az első számlát Tervező az építési engedély megszerzését követően a 2.1 pontban meghatározott Tervezői Díj 70%-át kitevő összegről jogosult kiállítani. A fennmaradó összegről a számlát Tervező a kiviteli tervek leszállítása után jogosult benyújtani. Amennyiben az engedélyezés a Tervezőnek nem felróható okból meghiúsul, a Tervező jogosult a Számlát benyújtani.
- 3.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervező** Számla kibocsátására a Vállalkozásnak a **Megrendelő** által szerződészerűen igazolt, maradéktalan, szabályszerű teljesítése után jogosult.
- 3.3. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Számla a Megrendelő beszerzési megrendelési számának (BMR), valamint jelen Szerződés számának feltüntetésével az alábbi címre küldendő (a borítékon feltüntetve, hogy számláról van szó). A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Számla elengedhetetlen mellékletét képezi a teljesítési igazolás.

BKV Zrt.

Pénzügyi Főosztály Folyószámla Osztálya
1072 Budapest, Akácfa u. 15.

A BMR szám, valamint a Szerződés számának feltüntetésének hiányában a Megrendelő jogosult a számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

- 3.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Megrendelő** a Számla kézhezvételétől számított 60 (hatvan) napon belül, banki átutalás útján teljesíti a fizetési kötelezettségét. A banki átutalás a Számlán megjelölt bankszámlára történik. A fizetés pénzneme az a pénznem, amelyben a jelen Szerződés a Tervezői Díjat meghatározza. A fizetési kötelezettséget a **Megrendelő**

bankszámlájának terhelésekor kell teljesítettnek tekinteni. Magyar forintban történő fizetés esetén a késedelmi kamat mértéke megegyezik a mindenkori jegybanki alapkamat mértékével.

- 3.5. A jelen Szerződésben meghatározott ellenérték kifizetése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. 36/A § hatálya alá tartozik. **Megrendelőnek** abban az esetben áll módjában a kifizetést teljesíteni, amennyiben részére a **Tervező** 30 (harminc) napnál nem régebbi APEH és VPOP együttes adóigazolást bemutat, megküld, vagy átad arról, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, illetve a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózási adatbázisban.
- 3.6. A Felek megállapodnak abban, hogy a **Tervező** hozzájárul ahhoz, hogy a Számlán megjelölt összegből levonásra kerüljön a jelen Szerződésben meghatározott, esetlegesen felmerülő kötbér illetve többletköltség összege.
- 3.7. **Megrendelő** kijelenti, hogy előleget nem fizet.

4. AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTEL, A TELJESÍTÉSI IGAZOLÁS

- 4.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Vállalkozás teljesítésének igazolása teljesítési igazolás kiállításával történik, amelyen a **Felek** az átadott tervek átadás-átvételét olvasható aláírásukkal igazolják, és az aláírás alatt a nevüket olvasható, nyomtatott betűkkel is feltüntetik.
- 4.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Tervező a részletes tervezés megkezdése előtt műszaki költségbecslést készít a Megrendelő részére a megadott pályaszakasz RAFS vágányból, illetve EDILON technológiával megvalósuló vágányra vonatkozóan. A Megrendelő a benyújtott műszaki költségbecslés alapján határozza meg, hogy melyik változat tervezendő.
- 4.3. Tervező a 17/2008.(VIII.30.) NFGM rendelettel módosított 37/2007. (XII. 13.) ÖTM rendeletben előírt tartalomnak megfelelő tervdokumentációját Megrendelő szakemberei 30 napon belül tervszűrizik, csak a tervszűri által elfogadott dokumentáció nyújtható be engedélyeztetésre. Tervező a szükséges hatósági engedély megszerzését követően nyújthatja be a kiviteli tervet Megrendelőnek, melyet 20 napon belül újabb tervszűri követi, az elfogadott (javított) tervek megfelelő példányszámban történő leszállításakor, a jelen szerződés 4.5 pontjában nevesített megbízott személy adja ki a teljesítés igazolást.
- 4.4. A tervek leszállításakor Tervező az alábbi példányszámokat köteles biztosítani: engedélyezési terv; az engedélyezéshez szükséges példányokon felül 8 pld. papír alapú és 8 pld elektronikusán cd-n, kiviteli terv; 8 pld. papír alapú, 8 pld pdf file formátumban, a költségvetés kiírások excel file formátumban cd-n.
- 4.5. A **Felek** megállapodnak abban, hogy teljesítési igazolás kiállítására jogosult személy a **Megrendelő** részéről **Nagy Gábor** (elérhetőségei: vezeték: telefon: 1/461-6500/11285; email cím: nagyg2@bkv.hu); a **Tervező** részéről pedig **Simon György** (elérhetőségei: vezeték: telefon: 23/416-541; fax: 23/416-541; mobil telefon: 20/352-4024; email cím: arcusmi@t-online.hu).
- 4.6. A **Felek** megállapodnak abban, hogy mennyiségi, illetve minőségi/műszaki eltérés esetén a **Megrendelő** a Tervezés (rész)eredményét nem köteles átvenni. A **Tervező** ilyen esetben a jelen Szerződésben foglalt kötbér, valamint a többletköltség viselése mellett a továbbiakban is köteles szabályszerűen teljesíteni.

- 4.7. Tervező szavatol azért, hogy a szolgáltatott tervdokumentáció a hatósági előírásoknak, valamint a gazdaságossági és korszerűségi követelményeknek megfelel. Az engedélyező hatóság által kért kiegészítést Tervező köteles díjmentesen haladéktalanul pótolni.
- 4.8. Tervező vállalja, hogy jogtiszta tervdokumentációt ad át Megrendelő részére.
- 4.9. Tervező nyilatkozik, hogy amennyiben jogszavatossági kötelezettségét megsérti, garantálja Megrendelő fentiekből eredő tehermentesítését, illetve elismeri, hogy Megrendelő fenti esetben – döntése szerint – kártérítést követelhet, illetve jogosult a szerződéstől elállni.
- 4.10. A Megrendelő a tervezéshez szükséges tervdokumentációkat ellenszolgáltatás nélkül biztosítja.

5. A TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ

- 5.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Tervezés végteljesítési határideje 2010. év február hó 10. napja
- 5.2. Felek megállapodnak, hogy 4.2 pontban meghatározott műszaki költségbecslés Megrendelő részére történő benyújtásának határideje a jelen Szerződés mindkét **Fél** általi aláírásától számított 8 munkanap időtartam. Megrendelő a költségbecslés kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül Tervezőt írásban értesíti arról, hogy mely változat megtervezését kéri.
- 5.3. Felek megállapodnak, hogy az engedélyezési tervek Megrendelő általi jóváhagyásra történő benyújtási határideje a jelen Szerződés mindkét **Fél** általi aláírásától számított 30 munkanap időtartam, a kiviteli tervek elkészítésének határideje 2010. február 10..

6. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MEGSZŪNÉSE/MEGSZÜNTETÉSE

- 6.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés a felek kötelezettségeinek maradéktalan és szabályszerű teljesítésével szűnik meg.
- 6.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést — a másik **Fél** súlyos szerződésszegése esetén — írásban azonnali hatállyal felmondhatják. A **Felek** megállapodnak abban, hogy súlyos szerződésszegésnek tekintik, ha bármelyik **Fél** - Megrendelő oldaláról különösen a jelen szerződés 6.3 pontjában meghatározott esetek - a jelen Szerződésből fakadó lényeges kötelezettségét súlyosan és/vagy ismételten megszegi, kötelezettségei teljesítésével ismételten késedelembe esik vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely a további együttműködést kizárja.
- 6.3.. A Megrendelő, anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, a Tervezőnek megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, azonnali hatállyal felmondhatja a jelen szerződést a Tervező kártérítése nélkül:
- Hibás teljesítés esetén, amennyiben a Tervező a Megrendelő felszólítására a jelen szerződés 8. fejezetben megjelölt határidőn, illetve a Megrendelő által meghosszabbított határidőn belül a hibát nem javítja ki,
 - Ha a Tervező késedelembe esik és a Megrendelő által írásban adott (vagy elfogadott) póthatáridő eredménytelenül járt le,

- Ha a Tervező a késedelmes teljesítésének esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte,
- Ha a Tervező – a Megrendelő erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely más, szerződéses kötelezettségét,
- Ha a Tervezővel szemben csődeljárást indítanak, vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll.

6.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a **Felek** a jelen Szerződés megszűnésével kapcsolatban is kötelesek együttműködni. Erre tekintettel a jelen Szerződés megszűnésétől számított 1 (egy) héten belül a **Tervező** köteles a **Megrendelő** részére átadni minden, a jelen Szerződés teljesítéséhez a **Megrendelő** vagy harmadik személy által esetlegesen átadott, rendelkezésre bocsátott dokumentációt és egyéb adatot, anyagot, dolgot, stb.

7. A KÖTBÉR

- 7.1. Amennyiben a Tervező neki felróható okból késedelmesen, nem vagy nem szerződésszerűen teljesít, a Megrendelőt – jogfenntartással az ebből eredő, kötbéren felüli kártérítési igényére – jelen fejezet 7.3-7.5. pontjaiban meghatározott mértékű kötbér illeti meg.
- 7.2. A kötbér számításának alapja: a nettó Tervezői Díj.
- 7.3. Késedelmes – nem a jelen szerződésben meghatározott határidőre történő - teljesítés esetén a Tervező a nettó Tervezői Díj késedelmesen teljesített értékére vetített napi 0,5%, de maximum összesen 15% mértékű késedelmi kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek.
- 7.4. A Tervező a nettó Tervezői Díj 15%-ával megegyező mértékű **meghiúsulási kötbér** fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem teljesít.
- 7.5. A Tervező a nettó Tervezői Díj 15%-ával megegyező mértékű **hibás teljesítési kötbér** fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem szerződésszerűen teljesít.
- 7.6. Megrendelő kötbérigényét érvényesítheti (a kötbér esedékessé válása) különösen:
- **Tervező késedelme esetében** amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad, annak eredménytelen elteltevel, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással, továbbá, amennyiben a kötbér összege késedelmes teljesítés esetére kikötött maximális kötbérösszeg elérte.
 - **Tervező nem teljesítése esetében**, amennyiben a Tervező neki felróható módon nem teljesít és Megrendelő írásbeli felszólítására sem áll szándékában teljesíteni
 - **Tervező nem teljesítése esetében**, amennyiben a Megrendelő bizonyítható érdekmúlásra hivatkozva a teljesítésre nem tart igényt, a kötbér megfizetésre való írásbeli felszólítással és a számla megküldésével.
- 7.7. A kötbér esedékessé válásával a Megrendelő a Tervezőnek jelen szerződésből eredően járó Tervezői Díj összegét a kötbér összegével csökkentheti.

- 7.8. A teljesítés elmaradása vagy késedelmes teljesítés esetén amennyiben Megrendelőnek a Tervezőhöz címzett felszólítása eredménytelen marad, a Megrendelő jogosult ellátása biztosítása érdekében más Tervezőt igénybe venni. Amennyiben a Megrendelőnek emiatt költsége vagy kára származik, úgy azt a Tervező köteles megtéríteni, illetve az árban jelentkező többletköltség is a mulasztásért felelős Tervezőt terheli.

8. A JÓTÁLLÁS, SZAVATOSSÁG

- 8.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező a Tervezésre vonatkozóan a Ptk. 248. §-a alapján jótállást vállal, melynek időtartama 12 hónap.
- 8.2. A Megrendelő írásban értesíti a Tervezőt a jelen szerződés teljesítésével jótállás keretében felmerülő bármely, a teljesítéssel kapcsolatos kifogásáról. Tervező az értesítés kézhezvételét követően a lehető legtovább időn belül, de legkésőbb 3 munkanapon belül köteles megkezdeni jótállási kötelezettsége teljesítését. Amennyiben a terv alapján történő kivitelezés a terv szolgáltatásától számított 3 éven túl kezdődik meg, Felek kifejezetten megállapodnak a Ptk. 410.§ (2) szerinti korszerűségi felülvizsgálatban.
- 8.3. Abban az esetben, ha a fentiek szerint értesített Tervező elmulasztja a hiba javítását a meghatározott határidőn belül, a Megrendelőnek jogában áll a Tervező kockázatára és költségére megtenni a szükséges intézkedéseket, annak érdekében, hogy a hibát kijavítsa, vagy kijavíttassa anélkül, hogy a Tervezőt az általa vállalt jótállási kötelezettségei teljesítése alól mentesítene.
- 8.4. A jótállási idő kezdete a tényleges teljesítés időpontja, amely megegyezik az átadás-átvételt igazoló dokumentumon szereplő dátummal. Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt Megrendelő a tervdokumentációt nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a tervdokumentációnak vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) dologra (dologrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.
- 8.5. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a tervdokumentáció szolgáltatása, és a kivitelezés között 3 évnél rövidebb idő telik el, a tervdokumentáció hibája miatt érvényesíthető szavatossági jogok elévülési ideje a tervdokumentáció alapján kivitelezett szolgáltatás teljesítésekor kezdődik.

9. A SZELLEMI ALKOTÁSOK JOGA

- 9.1. A Tervező kijelenti, hogy köteles gondoskodni arról, hogy a jelen Szerződés alapján létrejött szellemi alkotásokkal kapcsolatban sem a Tervezőnek, sem harmadik személynek nincs és — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — a jövőben sem lesz olyan szerzői vagy egyéb, a szellemi alkotások körébe tartozó joga, amely a Megrendelőt bármilyen módon vagy mértékben akadályozná a szellemi alkotások kizárólagos felhasználásában, ideértve a sokszorosítást, a számítógéppel és elektronikus adathordozóra történő másolást, valamint az átdolgozást is. A jelen pontban foglalt rendelkezés nem vonatkozik azokra a szerzői jogokra, amelyek átruházása, illetve átszállása jogszabály erejénél fogva kizárt. A fenti kijelentés valóságáért, illetve kötelezettség teljesítéséért a Tervező kártérítési felelősséget vállal, egyben — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — hozzájárul a műveknek a Megrendelő általi felhasználásához (beleértve a fentiek szerinti felhasználási módokat is). A jelen pontban

meghatározott kötelezettség teljesítésének, illetve a hozzájárulás megadásának ellenértékét a Tervezői Díj magában foglalja.

- 9.2. A Megrendelő a rendelkezés jogát kiköti, a Tervező a szellemi alkotást csak saját belső tevékenységéhez használhatja fel, nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik személlyel nem közölheti; ilyen esetben a szellemi alkotással a Megrendelő szabadon rendelkezik.

10. A VITÁK RENDEZÉSE

- 10.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Ha az egyeztetés nem vezet eredményre, a **Felek** a jelen Szerződéssel kapcsolatban esetlegesen felmerülő viták rendezése céljából — hatáskörtől függően — kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét.

11. AZ ÜZLETI TITOK VÉDELME

- 11.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik **Felet** érintő minden olyan információt — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyet a másik **Fél** még nem hozott nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik **Félre** vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné üzleti titokként (a továbbiakban: **Titok**) kötelesek kezelni.
- 11.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik **Fél** előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.
- 11.3. A **Felek** megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind a jelen Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 11.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.

12. AZ ÉRTESÍTÉSEK

- 12.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a **Felek** mindenkor székhelyének címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő harmadik munkanapon akkor is kézbesítettnek kell tekinteni, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.
- 12.2. A **Felek** rögzítik, hogy a **Felek** kölcsönös együttműködésével összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul és szükség esetén írásban, visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely legalább az átvevő személy olvasható aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik **Felet** értesíteni.

13. A VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 13.1. A **Felek** megállapodnak, hogy a **Tervező** a Vállalkozás teljesítéséhez biztosítja a szükséges munkaeszközöket és megfelelően képzett szakembereket. A munkaeszközökben esett kár viselésére a **Tervező** köteles.
- 13.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervező** a jelen Szerződés teljesítése során a jelen Szerződés tárgyát képező szakterület ellátására specializálódott jogalanytól elvárható fokozott gondossággal köteles eljárni.
- 13.3. **Tervező** kizárólag azon alvállalkozó(k) igénybevételére jogosult, akiket a pályázat során alvállalkozó(i)ként jelölt.
- 13.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződéshez kapcsolódó ajánlati dokumentáció (a **Megrendelő** által bonyolított BKV Zrt. 14/TB-375/09 sz. eljárásban) valamint a **Tervező** 2009. szeptember 10. napján kelt ajánlata jelen Szerződés megkötésének alapjául szolgált. A **Felek** megállapodnak abban, hogy ellentmondás esetén a Szerződés szövegében foglaltakat, majd az ajánlati dokumentációban, majd ezt követően a végleges ajánlatban foglaltakat tekintik irányadónak.
- 13.5. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződéssel kapcsolatban a Ptk. és a Kbt. rendelkezései, irányadóak. Amennyiben a jelen szerződés eredményeként létrejövő tervek kivitelezése a tervek szolgáltatását követő három (3) éven belül nem kezdődik meg, a **Felek** kifejezetten kikötik a Ptk. 410. §(2) bekezdését.
- 13.6. **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. A **Felek** között e szerződéssel kapcsolatban esetleges felmerülő viták rendezése esetén a **Felek** alávetik magukat – hatáskörüktől függően – a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.
- 13.7. A **Felek** rögzítik továbbá azt, hogy **Tervező** köteles tevékenységét az érvényes környezetvédelmi, munkavédelmi, biztonsági és higiéniai előírások betartása mellett végezni. Szükség esetén a **Tervező** biztosítja saját munkatársai és esetleges alvállalkozói megfelelő oktatását a hatályos jogszabályok, valamint a **Megrendelő** által rendelkezésre bocsátott

előírások alapján. Ezen előírások be nem tartásából eredő mindennemű költség (beleértve az esetleges bírságokat) a Tervezőt terheli.

Tervező kijelenti és szavatol érte, hogy a jelen szerződéssel összefüggésben foglalkoztatott munkavállalói, megbízottai és alvállalkozói rendelkeznek a szükséges szakértelemmel, szakképesítéssel, az esetleges jogszabályban megkövetelt külön engedélyekkel és vizsgákkal, valamint jogszerű munkaszerződéssel létrehozott munkaviszonnyal, és a mindenkor munka- és adójogi, valamint társadalombiztosítási rendelkezések egyébként kapcsolódóan alkalmazásra és betartásra kerülnek.

13.8. A jelen szerződést kizárólag írásban, a Kbt. 303. §-ában meghatározott feltételek fennállása esetén, közös megegyezéssel lehet módosítani.

14. ZÁRADÉK

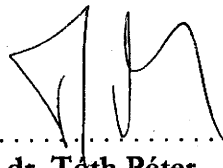
Tervező kijelenti, hogy birtokában van az összes adatnak, amely a szerződésben foglalt valamennyi kötelezettség teljesítéséhez szükséges. Tervező nyilatkozik, hogy tudomása van arról, hogy a 2009. év során a Megrendelőnél egy holding-struktúra kialakítását célzó munka folyik, amelynek során a Tervező a Megrendelőnek minden részéről szükséges támogatást és segítséget, nyilatkozatot megad, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő egyoldalú jognyilatkozatával a létrehozandó holding bármely tagját a jelen szerződésben saját helyébe léptesse.

A Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződést és a mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 5 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2009. november ~~17.~~ napja

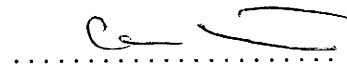


Nemecz Gábor
Fejlesztési és Beruházási
Igazgató
**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
Megrendelő**



dr. Tóth Péter
Logisztikai
Főosztályvezető

Budapest, 2009. november ~~17.~~ napja
Budaörs, 2009. nov. 26. *



Simon György
Konzorciumvezető
**ARCUS Mérnöki Iroda –
„KÖZLEKEDÉS” Fővárosi Tervező
Iroda Konzorcium
Tervező**

ARCUS
Mérnöki Iroda KFT
2040 Budaörs, Kikelet u. 3.
Adószám: 10451191-2-13

* jlv 2009. nov. 26.



ARCUS
Mérnöki Iroda KFT
2040 Budaörs, Kikelet u. 3.
Adószám: 10451191-2-13